

賴比瑞亞共和國

LIBERIA, REPUBLIC OF

[中華民國政府與賴比瑞亞共和國政府間瞭解備忘錄]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF LIBERIA AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF CHINA

Signed on September 29, 1997
Entered into force on September 29, 1997

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF LIBERIA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA, being desirous of maintaining and promoting the friendly relations between the two countries, taking into account the successful visit of His Excellency Charles Ghankay Taylor in February 1997; while then as Vice Chairman of the Council of State of the Liberian National Transitional Government (LNTG-III); as well as subsequent efforts made by him upon his inauguration as President of the Republic of Liberia to strengthen these existing ties;

WHEREAS, upon the request of the Government of the Republic of Liberia to the Government of the Republic of China, based upon humanitarian and the long-term cordial relationship between the two countries, the Republic of China has agreed to donate rice valued at 3 million United States Dollars to the Government of the Republic of Liberia;

WHEREAS, the Government of the Republic of Liberia accepts the humanitarian and brotherly gesture by the Government of the Republic of China;

NOW THEREFORE, IN VIEW OF THE FOREGOING, the two Governments have reached this Memorandum of Understanding through their respective representatives in the following manner to wit:

THAT, the Republic of China shall deliver said rice donated to the Government of the Republic of Liberia; and cause to be shipped to the Freeport of Monrovia, thereby providing easy access to same for the Government of the Republic of Liberia;

THAT, the Government of the Republic of Liberia heartily accepts and appreciates this goodwill gesture on the part of the Government of the Republic of China; and extends its fraternal felicitations to that Government for the brotherly consideration; being confident of the continuity of cordial relations between the two countries;

THAT, this Memorandum of Understanding shall enter into effect immediately upon signing by the respective representatives of the Government of Liberia and the Republic of China; and shall continue to remain in force until the provisions contained herein are fully implemented and executed by the Governments of the Republic of Liberia and the Republic of China.

DONE IN MONROVIA, in duplicate in the Chinese and English Languages, both of which shall be equally authentic on 29th day of September A.D. 1997; equivalent to the

29th day of the 9th month of the Eighty-Sixth Year of the Republic of China.

[Signed]
Christopher Minikon
Acting Minister of Foreign Affairs
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF LIBERIA

[Signed]
James Tien
Charge d' Affaires
GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF CHINA

AGREEMENT OF AGRICULTURAL
TECHNICAL COOPERATION BETWEEN
THE GOVERNMENTS OF THE REPUBLIC
OF CHINA AND THE REPUBLIC OF
LIBERIA

Signed on February 19, 1998
Entered into force on February 19, 1998

WHEREAS, the Governments of the Republic of Liberia and the Republic of China wish to strengthen and consolidate the existing friendly relations between them and to promote Agriculture technical co-operation, hereby agree as follows:

ARTICLE I

That, the Government of the Republic of China agrees to dispatch an agricultural technical co-operation mission (hereafter referred to as the Mission), composed of eight (8) to ten (10) members, to the Republic of Liberia to extend technical assistance in, but not limited to:

1. Rehabilitation of the University of Liberia Farm (College of Agriculture and Forestry) situated at Fendall, which includes dam and irrigation facilities;
2. Rehabilitation of the previously established Garwula Rice Project in Grand Cape Mount County;
3. The introduction of high yielding rice and assorted vegetable Varieties, as well as improved cultural practices; and

中華民國政府與賴比瑞亞共和國政府間農業技術合作協定

八十七年二月十九日簽訂
八十七年二月十九日生效

中華民國政府與賴比瑞亞共和國政府為加強及鞏固兩國間既存友好關係，並促進農業技術合作，經雙方各指派代表獲致協議如下：

第一條

中華民國政府承允派遣一個八至十名之農業技術團（以下簡稱該團）前往賴比瑞亞共和國提供技術協助，但不受限如左：

- 一、重建位於芬多之賴比瑞亞大學農林學院農場，並修復原水壩及水利設施；
- 二、在大角山郡前格武拉水稻計畫地區從事復耕；
- 三、引進優良之稻作及蔬菜品種，改進栽培技術；